

Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 9 listopada 2017 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Augstākā tiesa – Łotwa) – Valsts ieņēmumu dienests / „LS Customs Services” SIA

(Sprawa C-46/16) ⁽¹⁾

[Odesłanie prejudycjalne — Unia celna — Rozporządzenie (EWG) nr 2913/92 — Wspólnotowy kodeks celny — Towary niewspólnotowe — Procedura wspólnotowego tranzytu zewnętrznego — Usunięcie spod dozoru celnego towarów podlegających należnościom celnym przywozowym — Ustalanie wartości celnej — Artykuł 29 ust. 1 — Warunki stosowania metody opartej na wartości transakcyjnej — Artykuły 30 i 31 — Wybór metody ustalania wartości celnej — Obowiązek uzasadnienia przez organy celne wyboru przyjętej metody]

(2018/C 005/07)

Język postępowania: łotewski

Sąd odsyłający

Augstākā tiesa

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Valsts ieņēmumu dienests

Strona pozwana: „LS Customs Services” SIA

Sentencja

- 1) Artykuł 29 ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy kodeks celny, zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 955/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 kwietnia 1999 r., należy interpretować w ten sposób, że metoda ustalania wartości celnej, o której mowa w tym przepisie, nie ma zastosowania do towarów, które nie zostały sprzedane w celu wywozu do Unii Europejskiej.
- 2) Artykuł 31 rozporządzenia nr 2913/92, zmienionego rozporządzeniem nr 955/1999, w związku z art. 6 ust. 3 tego rozporządzenia, ze zmianami, należy interpretować w ten sposób, że organy celne są obowiązane wskazać w decyzji ustalającej wysokość należności celnych przywozowych powody, dla których nie przyjęły żadnej z metod ustalania wartości celnej przewidzianych w art. 29 i 30 tegoż rozporządzenia, ze zmianami, zanim będą mogły zdecydować się na zastosowanie metody przewidzianej w art. 31 kodeksu, a także dane, na podstawie których obliczyły wartością celną rozpatrywanych towarów. Powinny to uczynić, aby umożliwić zainteresowanemu dokonanie oceny zasadności tej decyzji oraz podjęcie z pełną znajomością rzeczy decyzji, czy celowe jest zaskarżenie jej do sądu. Do państw członkowskich należy uregulowanie w ramach ich autonomii proceduralnej skutków naruszenia przez organy celne obowiązku uzasadnienia i określenie, czy i w jakim zakresie możliwe jest sanowanie takiego naruszenia w toku postępowania sądowego, z zastrzeżeniem poszanowania zasad równoważności i skuteczności.
- 3) Artykuł 30 ust. 2 lit. a) rozporządzenia nr 2913/92, zmienionego rozporządzeniem nr 955/1999, należy interpretować w ten sposób, że zanim właściwy organ będzie mógł zaniechać stosowania metody ustalania wartości celnej przewidzianej w tym przepisie, nie musi się zwracać do producenta o przedstawienie informacji niezbędnych w celu zastosowania tej metody. Organ ten jest jednak obowiązany sprawdzić wszelkie źródła informacji i bazy danych, którymi dysponuje. Powinien również umożliwić zainteresowanym podmiotom gospodarczym przekazanie mu wszelkich informacji, które mogą przyczynić się do ustalenia wartości celnej towarów z zastosowaniem tego przepisu.

- 4) Artykuł 30 ust. 2 rozporządzenia nr 2913/92, zmienionego rozporządzeniem nr 955/1999, należy interpretować w ten sposób, że organy celne nie mają obowiązku uzasadnienia faktu niezastosowania metod przewidzianych w tym przepisie w lit. c) i d), w przypadku gdy ustalają wartość celną towarów na podstawie wartości transakcyjnej towarów podobnych zgodnie z art. 151 ust. 3 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia nr 2913/92, zmienionego rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1762/95 z dnia 19 lipca 1995 r.

⁽¹⁾ Dz.U. C 111 z 29.3.2016.

Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 9 listopada 2017 r. – SolarWorld AG / Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA, Rada Unii Europejskiej, Komisja Europejska, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME)

(Sprawa C-204/16 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie — Dumping — Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1238/2013 — Artykuł 3 — Przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chin — Ostateczne cło antydumpingowe — Zwolnienie przywozu stanowiącego przedmiot przyjętego zobowiązania — Rozdzielny charakter]

(2018/C 005/08)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnosząca odwołanie: SolarWorld AG (przedstawiciele: L. Ruessmann, adwokat, J. Beck, Solicitor)

Pozostali uczestnicy postępowania: Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA (przedstawiciele: L. Ruessmann, adwokat, J. Beck, solicitor), Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: H. Marcos Fraile, pełnomocnik, wspierana przez N. Tuominen, Avocatä), Komisja Europejska (przedstawiciele: A. Demeneix, T. Maxian Rusche oraz J.-F. Brakeland, pełnomocnicy), China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME) (przedstawiciele: J.F. Bellis i A. Scalini, adwokaci, F. Di Gianni, avvocato)

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) SolarWorld AG zostaje obciążona kosztami postępowania poniesionymi przez Radę Unii Europejskiej.
- 3) Komisja Europejska pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 232 z 27.6.2016.

Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 9 listopada 2017 r. – SolarWorld AG / Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA, Rada Unii Europejskiej, Komisja Europejska, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME)

(Sprawa C-205/16 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie — Subsidia — Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1239/2013 — Artykuł 2 — Przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chin — Ostateczne cło wyrównawcze — Zwolnienie przywozu stanowiącego przedmiot przyjętego zobowiązania — Rozdzielny charakter]

(2018/C 005/09)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnosząca odwołanie: SolarWorld AG (przedstawiciele: L. Ruessmann, adwokat, J. Beck, Solicitor)